

◆金仁子

摘要:教育部高校日语专业教育委员会针对日语专业制定了国家质量标准,此标准要求教师必须及时对学生学习视角进行调整,引导学生学习更为核心且本质的“隐性文化”。教师在实际的教学过程中,不但要保证学生能够充分掌握基础课程知识,还要对学生进行文学作品的“隐性文化”及语言现象进行启发,通过开展“隐性文化”课程及专题讲座等方式,在日语专业教学中导入日本“隐性文化”,从而实现学生的全面发展。

关键词:隐性文化;日语专业教学;途径;必要性

三、日本“隐性文化”导入日语专业教学中的途径

结语:综上所述,我国“新国标”中明确指出,培养日语专业学生的跨文化交际能力对其发展有着较强的促进作用。而“隐性文化”则包含文学、语言及显性文化,即国家心理文化及制度文化。因此在实际的教学过程中,教师应不断对自身专业课程进行合理且科学设置,不断创新及完善自身的教学方案,将日本“隐性文化”全面导入实际的日语教学过程中,如此不但能够丰富学生基础知识储备,还将使学生的学习兴趣得到较大程度提高,进而实现学生跨文化交际能力上的提高。

参考文献:

- [1]王佳音,孙颖.日语能力测试的反拨效应研究[J/OL].解放军外国语学院学报,2018(06):1-9[2018-12-18].
- [2]王书睿.我国日本文学以及日语专业教育的发展研究——评《日本语言文化研究(第三辑)》[J].新闻战线,2018(23):153.
- [3]贾璇,邢文柱.日语专业教学中全面导入日本“隐性文化”的必要性及途径[J].湖北函授大学学报,2017,30(11):122-124.

作者简介:金仁子,女,朝鲜族,籍贯:吉林省,生于:1970-6,外国语学院,职称:讲师,硕士学历,研究方向:主要从事日本近代文学研究。

“新国标”针对日语教学工作有了新要求,即在提高日语教学工作实效性及针对性基础上,实现学生跨文化交际能力上的提升,并将此作为基准,在日语专业教学改革中凸显文化教育。我国部分高校在进行日语语言的教学过程中,大多将文学知识作为辅助,将语言知识作为主导进行教学模式的创建,此教学模式存在一定局限性,某种程度上限制了学生交际能力的提升。因此本文针对日语专业教学中全面导入日本“隐性文化”的必要性及途径进行分析,为提高我国日语专业教学质量及效率提供参考依据。

一、日本的“隐性文化”

日本的民族共同体较为独立，因此其文化特征以较为独特。学生若想实现自身文化交流能力上的提升，即要从日本的文化特征开始学习。日本的社会结构成“纵向”，此结构模式与亲子关系存在相似性^[1]。日本在早期的职业训练期间，便以建立此种亲子关系，随后才逐渐转变为基本的人际关系及社会结构，例如：公司上下级关系及师生关系等。社会结构的主要由个人所形成，每个独立的个人具备明确且较强的序列意识将引发社会结构的产生。同一集团且同一职位的相同者也存在较为细致的排列形式，日本人与生俱来此种序列的敏感意识。若序列意识离开日本，将导致日本无法实现正常的交际与生活。日本在制度文化方面有着较强异质性，而此类异质性也为学生实现跨文化交流的主要知识储备能量。

二、日本“隐性文化”导入日语专业教学中的必要性

首先,将日本“隐性文化”导入日语专业教学过程中,能够帮助学生理解日语语言知识,使学生能够充分明确日语语言的表达形式。文化的载体即为语言,若学生并未充分理解他国文化,那么将导致学生无法对他国语言形成深层理解,进而导致学生实际的语言应用过程中出现阻碍。如敬语为日语中难度较高的学习点,敬语蕴含大量的日本“隐性文化”,而其“隐性文化”的背景即为日本的等级序列意识及社会结构^[2]。日本人交流时最为基本的常识即为对上级及长辈所使用的敬语。为了对听者一方表达自身最为真诚的敬意,说话人必须将敬语、郑重语及自谦语进行灵活运用。但与此同时,日本人存在较强的依赖心理,担心听者产生复杂情绪,从而导致自身无法将最真实的意见及观点进行阐明。此“隐性文化”即为日语语言特征,因此,在实际的专业教学过程中,将日本的“隐性文化”进行导入,将有效提高学生日语语言能力。

其次,将日本“隐性文化”导入日语专业教学中,将深化学生对于日本文学知识的理解,使学生的文学鉴赏能力得到较大程度提升,进而实现对不同时代日本人价值观的分析。最后,在日语专业教学中导入日本“隐性文化”,将使學生能够形成对日本“显性文化”更为深层的认识,避免学生因文化差异出现交流沟通上的障碍^[3]。如日本最具有代表性的“显性文化”之一即为和服,日本和服充分展现了日本人民对于集团性及同一性的追